

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ  
КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДУ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Голова приймальної комісії  
Миколаївського національного університету  
імені В. О. Сухомлинського

В. Д. Будаєв

«03» 04 20 19 року

**ПРОГРАМА ДОДАТКОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ  
ДЛЯ ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ  
СТУПЕНЯ МАГІСТРА**

ЗА СПЕЦІАЛЬНІСТЮ

**035.043 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ  
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША – НІМЕЦЬКА**

Розглянуто та затверджено  
на засіданні Вченої ради  
МНУ імені В. О. Сухомлинського  
(протокол № 15 від «02» 04 20 19  
року)

Розглянуто та схвалено  
на засіданні приймальної комісії  
МНУ імені В. О. Сухомлинського  
(протокол № 6 від «19» 03 20 19  
року)

МИКОЛАЇВ 2019

Приєм на навчання для здобуття ступеня магістра на основі ступеня бакалавра та освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста, здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки) здійснюється на конкурсній основі за результатами додаткового вступного випробування у формі співбесіди. Вступники проходять співбесіду в обсязі діючих програм ступеня бакалавр.

Розробник програми додаткового вступного випробування:

Доцент



Н. А. Корнева

Затверджено на засіданні кафедри німецької мови і літератури  
Протокол № 11 від «12» лютого 2019 року

Затверджено на засіданні Вченої ради факультету іноземної філології  
Протокол № 7 від «20» лютого 2019 року

**ЗМІСТ**

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА .....	4
2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ .....	4
3. ПРОГРАМА ДОДАТКОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ.....	6
4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ.....	12
5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....	13

## 1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програму додаткового вступного випробування зі спеціальності 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька (згідно Переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 29 квітня 2015 року № 266) розроблено на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалавра відповідної спеціальності.

Програма визначає перелік питань, обсяг, складові та технологію оцінювання знань абітурієнтів на основі ступеня бакалавра та освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста, здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки) під час вступу на навчання для здобуття ступеня магістра за спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька.

Мета додаткового вступного випробування – перевірка рівня теоретичної та практичної підготовки абітурієнтів та визначення рівня фахової підготовки. Абітурієнти допускаються до складання фахових випробувань із профільних дисциплін та екзамену з іноземної мови за умови успішного проходження додаткового вступного випробування, тобто за умови набору кількості балів, що вища за поріг «склав/не склав», який становить 75 балів.

Вступні випробування проводяться в обсязі навчальних програм з основних дисциплін навчального плану ступеня бакалавр – Практична граматики німецької мови, Комунікативна граматики німецької мови, Теоретична граматики німецької мови, Історія німецької мови, Стилїстика німецької мови, Лексикологія німецької мови, Країнознавство Німеччини, Історія, теорія та критика літератури країни, мова якої вивчається.

## 2. ВИМОГИ ДО РІВНЯ ПІДГОТОВКИ ВСТУПНИКІВ

Вступник повинен знати:

**Практична граматики німецької мови:** граматичну наукову термінологію, морфемний склад мови, інверсію, конверсію, словоскладання, інтернаціональну лексику, поняття роду, числа, відмінку тощо, граматичні та синтаксичні конструкції, їхні синонімічні пари тощо.

**Теоретична граматики німецької мови:** особливості розвитку граматичної системи німецької мови; сутність та зміст граматичних категорій, їх типологію, класифікацію, сфери вживання.

**Історія німецької мови:** критерії періодизації німецької мови; головні розбіжності між фонологічною, лексичною, граматичною будовою давньо-, середньо-, ранньо- й нововерхньонімецької мови; місце сучасної німецької мови в системі індоєвропейських мов і в системі германської мовної групи; - характеристики сучасної німецької мови і її національних варіантів.

**Стилїстика німецької мови:** арсенал стилістичних засобів сучасної німецької мови; стилістичний потенціал синонімії; стилістичні можливості морфології і синтаксису; основні стилістичні фігури і їх виразний потенціал.

**Лексикологія німецької мови:** етапи становлення словникового складу сучасної німецької мови; шляхи та продуктивні, напівпродуктивні засоби та непродуктивні шляхи поповнення словникового складу; типи семантичної структури слова; механізми семантичних змін; основні типи відношень в лексиці.

**Країнознавство Німеччини:** характерні особливості геополітичного та гео економічного положення Німеччини у світі та регіоні; ступень сприятливості природних умов для життєдіяльності населення, сутність екологічних проблем у досліджуваній країні; демографічну ситуацію, притаманну Німеччині на сучасному етапі розвитку та ефективності заходів розв'язання демографічних проблем.

**Історія, теорія та критика літератури країни, мова якої вивчається:** новітні тенденції у дослідженні німецької літератури різних історико-літературних періодів; соціокультурні фактори, що визначили формування літератури Німеччини; основні етапи життя та творчості найвидатніших представників німецької літератури; художні особливості творів, що вивчаються, їх місце та значення у світовому літературному процесі.

Вступник повинен вміти:

**Практична граматики німецької мови:** правильно застосовувати ідіоматичні, граматичні та синтаксичні конструкції в межах засвоєного матеріалу; робити аналіз різних типів складного речення в об'ємі вивченого морфологічного і синтаксичного матеріалу; вживати модальні дієслова для вираження суб'єктивної оцінки висловлювання: припущення, ствердження, прохання, ввічливого наказу

**Теоретична граматики німецької мови:** визначати ключові проблеми теоретичної граматики, її місце в системі наук; аналізувати фактичний матеріал та використовувати різні моделі граматичного аналізу.

**Історія німецької мови:** пояснити проблеми періодизації історії німецької мови; науково грамотне застосовувати набуті теоретичні знання при аналізові мовних явищ певного періоду; досліджувати певні мовні явища з історичного погляду;

**Стилістика німецької мови:** впізнавати стилістично релевантні явища різних рівнів в тексті; органічно сполучати зміст тексту із засобами його виразу:

**Лексикологія німецької мови:** аналізувати слово як основну одиницю лексичної структури та семантики; здійснювати аналіз продуктивних шляхів слово- та фразотвору; знаходити у тексті запозичені одиниці та визначати їх роль для словникового фонду мови; розмежовувати неологізми та okazіоналізми; аналізувати лексико- та фразеологічні джерела.

**Країнознавство Німеччини:** оперувати знаннями з основних питань, пов'язаних із історією, культурою та ознаками самобутності німецького народу; характеризувати особливості політичної системи країни, визначати внутрішньополітичні проблеми; аналізувати зовнішню політику Німеччини на світовому і регіональному рівнях, її участь у діяльності міжнародних організацій.

**Історія, теорія та критика літератури країни, мова якої вивчається:** орієнтуватися в історико-літературних та теоретичних проблемах курсу; аналізувати літературні феномени у їх співвідношенні з культурно-історичними подіями та естетичними настановами авторів; визначати типологічні зв'язки та національну специфіку літератури у конкретний історичний період.

### 3. ПРОГРАМА ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ТЕСТУВАННЯ

Програма навчальної дисципліни «Практична граматики німецької мови»

**Тема: Граматичні категорії артикль та іменника.** Артикль. Категорія означеності та неозначеності. Категорія роду іменників, відмінку. Граматична категорія числа.

**Тема: Граматичні категорії дієслова.** Граматичні категорії особи та числа. Форми вираження часових значень. Система часових форм Абсолютне та відносне вживання форм індикатива. Категорія модальності. Категорія стану.

**Тема: Прикметник. Прислівник.** Прикметник. Відносний характер категорій роду, числа та відмінку. Категорія ступеню порівняння прикметників та прислівників. Субкласи числівників, формозміна та функції.

**Тема: Види речень. Головні члени речення. Поширене речення.** Окличні речення. Наказові речення. Питальні речення. Розповідні речення. Види присудка. Узгодження між присудком та підметом. Поширене речення. Поширення шляхом збільшення числа головних членів. Поширення речення другорядними членами. Група присудка. Група підмета.

**Тема: Речення. Категорія комунікативної спрямованості. Вживання інфінітиву в реченні.** Інфінітив - безособова форма дієслова, яка називає дію або стан і входить до системи основних форм дієслова як початкова. Форми інфінітива: *Infinitiv I* та *Infinitiv II (Aktiv, Passiv)*. Частина *zu* перед інфінітивом. Вживання інфінітива без частки *zu* після ряду дієслів. Поширений інфінітив. Порядок слів у поширеному інфінітиві зі зворотними дієсловами. Вживання інфінітива у функції підмета. Інфінітивні групи: *um... zu; statt... zu; ohne...zu*. Порядок слів у групі. Інфінітивні конструкції *haben /sein + zu + Infinitiv*. Активне та пасивне значення.

**Тема: Вживання дієприкметників в реченні.** Дієприкметник - безособова форма дієслова, що поєднує в собі властивості дієслова з властивостями прикметника, а також прислівника. Два типи дієприкметників в німецькій мові: *Partizip I* і *Partizip II*. Утворення та значення *Partizip I*. Функції *Partizip I* у реченні. Змінювані та незмінювані форми *Partizip I*. Утворення та значення *Partizip II*. Функції *Partizip II* у реченні. Поширене означення. Порядок слів у поширеному означенні.

**Тема: Модальні дієслова для вираження суб'єктивної оцінки висловлювання.** Модальні дієслова для вираження суб'єктивної оцінки висловлювання: припущення, ствердження, прохання, ввічливого наказу.

Модальні дієслова для вираження необхідності, бажання, рекомендації. Futurum I, II для вираження припущення.

**Тема: Категорія комунікативної спрямованості. Вживання умовного способу.** Кон'юнктив. Значення та утворення часових форм кон'юнктиву активного та пасивного стану. Кондиціоналіс II. Утворення та вживання. Кон'юнктив у нереальних умовних реченнях, порівняльних реченнях. Кон'юнктив у нереальних допустових реченнях. Кон'юнктив у непрямій мові.

Програма навчальної дисципліни «**Теоретична граматики німецької мови**»

**Тема: Загальні питання курсу.** Морфологія та синтаксис; граматичні форми та категорії; парадигматика та синтагматика; історія дослідження теоретичної граматики як науки; основні ознаки граматичної будови німецької мови;

**Тема: Морфологія.** Морфологічна структура слова; внутрішня флексія та аналітичні форми; слово та словосполука; суплетивні форми та варіанти морфем; проблема частин мови; синтаксичні функції частин мови;

**Тема: Іменник та його категорії.** Граматична категорія роду, числа та відмінка; семантико-граматична функція артикля; займенник та прикметник як іменні частини мови (сутність займенника та прикметника та їх місце серед інших частин мови; граматичні категорії займенників та прикметника);

**Тема: Прийменник.** Семантично-структурні функції прийменника (сутність та граматичні категорії);

**Тема: Дієслово як частина мови.** Граматичні категорії дієслова; відмінювані та невідмінювані вербальні форми; категорія часу; категорія стану та способу дії;

**Тема: Службові частини мови в німецькій граматиці.** Семантико-структурні функції прийменника; сполучники та частки;

**Тема: Синтаксис як розділ граматики.** Основні синтаксичні поняття та синтаксичні одиниці; слово і словосполучення як базові одиниці синтаксису; типи та класифікація словосполучень; теорія речення (речення та його моделювання, різні підходи до вивчення речення; аспекти вивчення простого речення, одно- та двоскладність німецького речення, теорія членів речення, порядок слів та рамкова конструкція); типологія складних речень (поняття складаного речення, сучасні та традиційні підходи до вивчення речення, таксономія складних речень; структура і семантика складних речень); складне синтаксичне ціле (абзац та мікротекст).

Програма навчальної дисципліни «**Історія німецької мови**»

**Тема: Загальні положення курсу «Історія основної мови».** Завдання курсу, його цілі та завдання. Процес історичного розвитку німецької мови в його основних фонетичних, граматичних та лексичних закономірностях. Теорія і практика вивчення семантики форм мови та співвіднесення понятійних категорій.

**Тема: Найдавніші історичні відомості про германські племена.** Виникнення та розвиток німецької мови. Германці та їх мова. Прагерманська мова. Прагерманські фонологічні нововведення. Зсув наголосу. Перше німецьке пересування приголосних. Закон Вернера. Традиційне граматичне чередування приголосних.

**Тема: Передісторія німецької мови.** Формування німецької національності. Історія виникнення слова «deutsch».

**Тема: Основні етапи історії німецької мови. Давньоверхньонімецький період.** Давньоверхньонімецькі територіальні діалекти. Мовні пам'ятки давньоверхньонімецького періоду. Форма існування німецької мови давньоверхньонімецького періоду. Особливості фонетичного складу давньоверхньонімецької мови. Морфологія та синтаксис. Лексичний склад мови.

**Тема: Основні етапи історії німецької мови. Середньоверхньонімецький період.** Часові рамки середньоверхньонімецького періоду історії німецької мови. Література. Діалекти. Форма існування мови у середньоверхньонімецький період. Морфологія та синтаксис середньоверхньонімецької мови. Фонетичні особливості.

**Тема: Основні етапи історії німецької мови. Нововверхньонімецький період. Ранній нововверхньонімецький період.** Часові рамки нововверхньонімецького періоду. Ранній нововверхньонімецький період. Тенденція до мовного єднання. Поширення мови Лютера у ранній нововверхньонімецький період. Морфологічні, фонетичні, лексичні та синтаксичні особливості.

**Тема: Особливості розвитку сучасної німецької мови.** Споріднені мови. Німецька мова – офіційна мова Німеччини. Літературна мова та діалекти. Сучасна реформа правопису. Вплив німецької мови на українську.

Програма навчальної дисципліни «**Стилістика німецької мови**»

**Тема: Стилістика як розділ мовознавства та дисципліна.** предмет та завдання стилістики. Мікро- та макростилістика.

**Тема: Визначення стилю як мовного явища.** Визначення поняття «стиль» в німецькій мові. Функціональні стилі німецької мови, їх класифікація. Жанрові стилі.

**Тема: Стилістичне значення слова.** Компоненти стилістичного значення. Стилістична забарвленість, її види. Словниковий фонд мови та його стилістична характеристика. Маркована лексика та її стилістична характеристика. Зв'язок стилю та тексту.

**Тема: Стильові риси. Проблема класифікації.** Специфіка та стильова своєрідність. Зміст стильових рис. Образні засоби німецької мови. Метафора, метонімія та їх різновиди. Епітет та його види. Перифраз як описовий засіб.

**Тема: Стилістичні особливості словникового складу сучасної німецької мови.** Стилістично нейтральна та стилістично маркована лексика. Книжна, розмовна, просторічна лексика. Шар базової (нейтральної,



загальноновживаної) лексики. Шар формальної лексики: наукові та книжкові слова, терміни, архаїзми, варваризми, поетичні слова. Шар неформальної лексики: розмовні слова і вирази, сленг, жаргонізми, вульгаризми, професіоналізми, діалектні слова і вирази. Питання вибору слова. Загальнономовна та контекстуальна синонімія.

**Тема: Стилістична класифікація німецької фразеології.** Стилістичні та семантичні характеристики системи сучасної німецької фразеології. Стилістичні функції нейтральної та експресивної фразеології в тексті. Модифікація фразеологічних сполучень в тексті як засіб посилення стилістичного ефекту.

**Тема: Стилістичне використання фонетичної організації німецької мови.** Поняття мелодики мови. Стилістичні функції інтонації. Асонанс, алітерація.

**Тема: Стиль і речення.** Стилістичний порядок слів німецького речення. Поняття відокремлення та його варіанти. Лексико-синтаксичні фігури. Перерахування та його види. Повтор та його різновиди. Фігури контрасту.

**Тема: Функціональні стилі сучасної німецької мови.** Лексико-синтаксична характеристика функціональних стилів. Стиль художньої літератури. Газетний та журнальний стиль, стиль мас-медіа. Офіційний та науковий стилі. Стиль повсякденного спілкування.

Програма навчальної дисципліни «Лексикологія німецької мови»

**Тема: Лексикологія як розділ мовознавства та як навчальна дисципліна..** Проблематика лексикології як розділу мовознавства. Зв'язки лексикології з іншими науками лінгвістичного циклу. Завдання та термінологічний апарат лексикологічних досліджень. Основні напрямки розвитку та методи дослідження в лексикології.

**Тема: Слово як фонетико-морфологічна одиниця.** Походження німецьких слів. Споконвічні та запозичені одиниці. Словоскладання, сфера дії словоскладання, продуктивність. Слова складної морфологічної структури як результат дії різних процесів. Складні слова та їх класифікація. Скорочення, його сутність.

**Тема: Слово як основна одиниця мови та його семантика.** Основні шляхи поповнення словникового фонду мови. Типи значення слова. Визначення слова. Слово та поняття. Поліфункціональність слова. Аспекти та типи значення слова. Словотвір. Семантичні поля. Лексико-семантичні групи. Лексична та лексико-семантична система мови. Лексичний склад мови.

**Тема: Класифікація запозичень в сучасній німецькій мові.** Запозичення та його сутність. Походження слова. Принципи, шляхи і форма запозичення. Запозичення повні, відносні, семантичні. Морфемні запозичення. Особливості запозичень словотворчих морфем. Калька, її типи. Типологія запозичень. Асиміляція запозичень, її сутність. Асиміляція фонетична, граматична, лексична, семантична. Запозичення споконвічні-образні, спеціалізовані, місцевого колориту.

Лексика іншомовного походження в сучасній німецькій мові – її кількість, роль і місце в словниковому складі німецької мови.

Основні шари запозичень в німецькій мові та їх характеристика: хронологія, історичні умови, своєрідність взаємодії з німецькою мовою, об'єм, семантика, ступінь асиміляції, фонетичні і граматичні ознаки. Вплив запозичень на лексичну систему і систему словотвору німецької мови.

**Тема: Фразеологічний рівень німецької мови.** Словосполучення як лексична одиниця. Стійкі сполучення. Поняття усталеності на нефразеологічному і фразеологічному рівнях. Фразеологічні одиниці. Критерії виділення фразеологічних одиниць: усталеність, відтворення переосмислення. Семантичні типи фразеологічних одиниць – ідіоми, фраземи. Співвіднесеність фразеологічних одиниць із різноманітними частинами мови. Структура фразеологічних одиниць.

**Тема: Варіанти німецької мови.**

Існуючі варіанти сучасної німецької мови. Австрійський варіант німецької мови. Стандартні німецькі варіанти та діалекти.

Програма навчальної дисципліни «**Країнознавство Німеччини**»

**Тема: Із історії німецького народу.** Кельтські та германські племена. Римська імперія. Походження слова «deutsch». Західно-франкське, Східно-франкське та Серединне королівство.

**Тема: Історія середньовіччя. Пізнє середньовіччя та Ренесанс. Реформація.** Карл Великий. Династія Габсбургів. Союзи міст. Час розколу віри. Мартін Лютер. Селянська війна.

**Тема: Період Абсолютизму. Німеччина 18 – кінця 19 ст.** Освічений абсолютизм. Епоха Просвітництва. Абсолютна влада в Німеччині. Німецький союз. Відголоски Французької революції в Германії. Віденський конгрес 1814 – 1815рр. Отто фон Бісмарк та його держава. Північно-німецький союз.

**Тема: Перша світова війна. Веймарська республіка.** Розпад чотирьох імперій (австро-угорської, німецької, османської і російської.). Втрата Німеччиною колоніальних територій (Чехословаччина, Естонія, Фінляндія, Латвія, Литва, Польща та Югославія). Версальський мирний договір з Німеччиною.

**Тема: Диктатура націонал-соціалізму. Друга світова війна.** Зовнішня політика Гітлера. Версальсько-Вашингтонська система та її недоліки. Причини початку другої світової війни. Приєднання Австрії до Германії. Пакт Ріббентропа-Молотова. Початок Другої світової війни. «Бліцкриг», нім — Blitzkrieg. Зони фашистської окупації. Акт про капітуляцію Німеччини та Празька операція. Ялтинська конференція та Потсдамська конференція.

**Тема: Розвиток Германії після II світової війни.** Холодна війна. Створення ФРН та ГДР. Економічний та культурний розвиток Німеччини. Спорудження Берлінської стіни. Розвиток науки і техніки після II світової війни. Об'єднання Німеччини. Німецький конгрес. Затвердження Конституції ГДР. Падіння берлінської стіни.

**Тема: Географічне положення Німеччини. Природні пам'ятки країни.** Географічні кордони. Природні умови і ресурси. Ландшафтні особливості. Річки. Гірські масиви. Клімат.

**Тема: Державний устрій та економіка Німеччини.** Засади державного ладу. Система державних органів федерації. Адміністративний устрій. Законодавча, виконавча, судова влада країни. Промисловість та сільське господарство.

**Тема: Демографічна ситуація в Німеччині. Демографічна політика.** Розподіл населення по території Німеччини. Етнічний склад. Діаспори. Рівень народжуваності. Емансипація. Демографічні проблеми в Німеччині. Міграція. Біженці.

**Тема: Освіта, наука, спорт – цінності німецького народу.** Система середньої та вищої освіти. Відомі навчальні заклади. Наукові винаходи та відомі вчені. Німецьке науково-дослідницьке співтовариство (DfG). Науково-дослідні інститути Товариства ім. Макса Планка (MPG). Бібліотеки. Модель взаємодії ринку праці та системи освіти. Популярні види спорту та спортивні ігри Німеччини. Участь у міжнародних спортивних змаганнях.

**Тема: Проблеми молоді. Молодіжні субкультури в Німеччині..** Цілеспрямованість та прагнення молоді. Соціальні проблеми молоді. Професійна орієнтація населення. Проблеми безробіття молоді.

Мистецькі смаки німців. Сучасна музикальна культура. Молодіжні групи та виконавці. Кінемистецтво: історія та сучасність. Відомі кінокартини та актори. Кінофестиваль «Берлінаре».

Програма навчальної дисципліни «**Історія, теорія та критика літератури країни, мова якої вивчається**»

**Тема: Німецька література епохи Середньовіччя. (VII-XVI c).** Давня німецька література. Пам'ятки германо-язичної літератури раннього середньовіччя. Міфологічне осмислення та фольклорні мотиви у книзі Тацітуса «Германія». Література дохристиянського періоду. Середньовічний епос в літературі Німеччини: перші пам'ятки німецької літератури («Мерзенбурзьке замовляння», «Пісня про Гільдебранта», героїчні пісні про падіння королівства бургундів); художня структура «Пісні про нібелунгів». Середньовічний лицарський роман: «Трістан» Готфріда Стразбурзького;

**Тема: Тематика, проблематика та представники міннезангу.** Гуманізм та реформація в літературі Німеччини: Себастьян Брант «Корабель дурнів», Еразм Роттердамський «Похвала Глупоті»; духовна література (Мартін Лютер, Якоб Беме). Бароко в літературі Німеччини: лірика періоду Тридцятирічної війни (М. Опіц, А. Грифіус); творчість Гріммельсгаузена в контексті провідних жанрових модифікацій роману XVII ст

**Тема: Романтизм у німецькій літературі (90-і роки XVII-1830 pp).** Характеристика та періодизація німецького романтизму. Основні художні тенденції ієнського «універсального романтизму». Обґрунтування романтичної системи в філософії Ф. та А. Шлегелів. Ідея романтизації світу в творчості Новаліса (роман «Генріх фон Офтердінген»). Історичні передумови

формування гейдельберзької школи. Особистість і творчість Е.Т.А. Гофмана в контексті пізнього німецького романтизму. Новелістична спадщина Гофмана («Фантазії в манері Калло», «Серапіонові брати», «Нічні оповідання»). Сутність романтичного двоєвіту. Прийоми театралізації. Національні літературні типи. Значення німецького романтизму у формуванні менталітету сучасних представників німецької нації. Традиції німецького романтизму в літературі подальших періодів (реалізм, натуралізм, модернізм, постмодернізм).

**Тема: Німецька література ХХ – ХХІ століття.** Німецька література і науково-філософські пошуки межі ХІХ-ХХ та ХХ – ХХІ ст.: філософські системи А. Шопенгауера, Ф.Ніцше, О.Шпенглера, К. Ясперса, М. Хайдеггера, З. Фрейда, К. Юнга. Експресіонізм у мистецтві і літературі Німеччини (живопис, театр, музика, кінематограф). Поетика літературного експресіонізму: абстрактно-узагальнені образи, художня деформація предмета зображення, експресивність, загострення конфлікту, насичення гротескною символікою. Експресіонізм і натуралізм, символізм, імпресіонізм. Експресіонізм у поезії і прозі. Тема першої світової війни. Творчість Е.М. Ремарка. Німецький історичний роман (Г. Манн, Л. Фейхтвангер, Б. Брехт). Реформа драми і театру («епічний театр» Б. Брехта). П'єси Брехта як параболи. Притчевий характер творів. Поетика романів А. Зегерс: синтез епічного і ліричного. Художній метод Ф. Кафки: єдність реального і умовно- фантастичного, гротеск, притчевість, абсурд і алогізм. Психологічне мистецтво С. Цвейга. Цвейг як автор художніх біографій.

#### **4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ**

Додаткове вступне випробування проводиться у формі співбесіди.

Список допущених до додаткового вступного випробування ухвалюється рішенням приймальної комісії, про що складається відповідний протокол, та складається з абітурієнтів, які вступають на навчання для здобуття ступеня магістра на основі ступеня бакалавра та освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста, здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки).

Голова фахової атестаційної комісії, який відповідає за проведення вступного випробування, попередньо складає необхідні екзаменаційні матеріали: програми співбесід, екзаменаційні білети, критерії оцінювання відповіді вступника.

Екзаменаційні білети складаються відповідно до Програм додаткових вступних випробувань. Програми додаткових вступних випробувань оприлюднюються на офіційному сайті МНУ імені В. О. Сухомлинського (<http://www.mdu.edu.ua>).

Додаткові вступні випробування проводяться у строки, передбачені Правилами прийому до Миколаївського національного університету імені В. О. Сухомлинського у 2019 році.

Розклад проведення додаткових вступних випробувань, що проводяться МНУ імені В. О. Сухомлинського, затверджується головою Приймальної комісії і оприлюднюється шляхом розміщення на веб-сайті МНУ імені В. О. Сухомлинського та інформаційному стенді Приймальної комісії не пізніше ніж за три дні до початку прийому заяв та документів для вступу на навчання за відповідними ступенями та формами навчання.

На додаткове вступне випробування вступник з'являється з паспортом.

Додаткове вступне випробування у формі співбесіди проводяться не менше ніж двома членами комісії з кожним вступником, яких призначає голова фахової атестаційної комісії згідно з розкладом у день іспиту.

Вступник одержує екзаменаційний білет, який містить 3 питання з дисциплін, що є профільними для відповідної спеціальності. На кожне питання треба дати вичерпну відповідь.

Під час співбесіди члени відповідної комісії відмічають правильність відповідей в аркуші співбесіди, який по закінченні співбесіди підписується вступником та членами відповідної комісії.

Інформація про результати співбесіди оголошується вступникові в день її проведення.

Додаткове вступне випробування оцінюється за шкалою від 0 до 100 балів, при цьому кожне питання оцінюється в 33 бали. Якщо абітурієнт набрав 0 балів з будь-якого питання, то вважається, що додаткове вступне випробування не складено.

Абітурієнти допускаються до складання фахових випробувань із профільних дисциплін та екзамену з іноземної мови за умови успішного проходження додаткового вступного випробування, тобто за умови набору кількості балів, що вища за поріг «склав/не склав», який становить 75 балів.

Апеляція вступника щодо екзаменаційної оцінки (кількості балів), отриманої на вступному випробуванні у МНУ імені В. О. Сухомлинського, повинна подаватись особисто вступником не пізніше наступного робочого дня після оголошення екзаменаційної оцінки.

## 5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

З навчальної дисципліни «**Практична грамати́ка німецької мови**»

1. Драб Н. Л. Deutsche Grammatik mit Lösungen [Текст] – Практична грамати́ка німецької мови : Посібник для студентів вищих навчальних закладів / Н. Л. Драб, С. О. Скринька, С. Стаброз. – Вінниця : Нова книга, 2007. – 280с.
2. Євгененко Д. А., Білоус О. М, Кучинський Б. В., Білоус О. І. Грамати́ка німецької мови: теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання для студентів: навч. посіб. для студ. вищ. навч. заклад./ Д. А. Євгененко, О. М Білоус, Б. В.Кучинський, О. І. Білоус. – 3-є вид., виправл. та доповн. – Вінниця, Нова Книга, 2013 р. – 576 с.
3. Лімонченко В. О., Стеценко С. А. Посібник з практичної грамати́ки німецької мови / В. О. Лімонченко, С. А. Стеценко. – Київ, 1980.
4. Мамалига Л., Скляр Л. Грамати́ка німецької мови. Морфологія / Л. Мамалига, Л. Скляр.– Київ, 1980.
5. Молчанова И. Д., Егорова З. А., Казанцева Ю. М. и др. Коррективный курс грамати́ки немецкого языка / И. Д. Молчанова, З. А. Егорова, Ю. М. Казанцева. – М. : Высш. шк., 1980.
6. Нарустранг Е. В. Практическая грамати́ка немецкого языка / Е. В. Нарустранг. – Союз, Санкт- Петербург, 1998.
7. Übungen zu Schwerpunkten der deutschen Grammatik – Leipzig, 1976.
8. Dreyer, Schmidt. Совершенствуем знание немецкого языка : грамати́ка с упражнениями и ключами / Русская редакция Петренко О.В. – Киев : Методика, 1996.
9. Gerhard Helbig, Joachim Buscha. Übungsgrammatik Deutsch. – Langenscheidt, 2004.

З навчальної дисципліни «**Теоретична грамати́ка німецької мови**»

1. Адмони В. Г. Синтаксис современного немецкого языка / Адмони В. Г. – Л. : Наука, 1973. – 366 с.
2. Белозьорова Ю.С. Теоретична грамати́ка німецької мови: Навчально–методичний посібник / Белозьорова Ю.С., Герасімова Г.Л., Приходько А.М. – Запоріжжя : ЗНУ, 2007. – 74 с.
3. Харитоновна І.І. Теоретична грамати́ка німецької мови. Київ, 1976.
4. Engel U. Deutsche Grammatik / Engel U. – 2., verbesserte Auf. – Heidelberg : Groos, 1988. – 888 S.
5. Moskalskaja O. I. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache / Moskalskaja O. I. – М. : Hochschule, 1971. – 368 S.
5. Paul H. Deutsche Grammatik : [in 5 Bd.] / Paul H. – Halle/Saale : Max Niemeyer, 1957
6. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. Leipzig, 1988.

З навчальної дисципліни «**Історія німецької мови**»

1. Адмони В.Г. Исторический синтаксис немецкого языка. – М.: Высш. шк., 1963. – 335, [1] с.
2. Гухман М.М., Семенюк Н.Н. История немецкого литературного языка IX–XV вв. – М.: Наука, 1983. – 200 с.
3. Жирмунский В.М. История немецкого языка: учебник. – М.: Высш. шк., 1956. – 388 с.
4. Жирмунский В.М. Немецкая диалектология. – М.–Л.: Изд. АН СССР, 1956. – 636 с.
5. Зиндер Л.Р., Строева Т.В. Историческая морфология немецкого языка. – Л.: Просвещение, 1968. – 264 с.
6. Иванов А.В. История немецкого языка: учеб. пособие. – Архангельск: Поморск. ун-т, 2007. – 146 с.
7. Левицкий В.В. Основы сравнительной морфологии германских языков. – Черновцы: Рута, 2004. – 127 с.
8. Левицкий В.В. Германские языки и древние германцы. – Черновцы: Рута, 2004. – 208 с.
9. Романова Н.В. Методичні рекомендації до вивчення курсу історії німецької мови. – Херсон: Айлант, 2001. – 32 с.
10. Романова Н.В. Завдання і вправи до виконання практичних і самостійних модулів з курсу "Історія німецької мови" / Методичний посібник. – Херсон: ХДУ, 2006. – 56 с.
11. Филичева Н.И. История немецкого языка. – М.: Академия, 2003. – 304 с.
12. Чемоданов Н.С. Хрестоматия по истории немецкого языка. – М.: Высш. шк., 1978. – 288 с.
13. Bach A. Geschichte der deutschen Sprache. – Heidelberg: Quelle & Meyer, 1965. – 534 S.
14. Byblyk W.N. Geschichte der deutschen Sprache: навч. посібник. – К.: Вища шк., 1983. – 160 с.
15. Moskalskaja O.I. Deutsche Sprachgeschichte. – М.: Hochschule, 1977. – 278 S.
16. Schmidt W. Geschichte der deutschen Sprache. Ein Lehrbuch für das germanistische Studium. – Stuttgart: S. Hirzel Verl., 2004. – 410 S.

### З навчальної дисципліни «Стилістика німецької мови»

1. Богатырева Н.А. Стилистика современного немецкого языка / Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. – М.: Академия, 2005. – 336 с.
2. Брандес М.П. Стилистика немецкого языка. – М.: Высшая школа, 1990. – 320 с.
3. Брандес М.П. Практикум по стилистике немецкого языка. – М.: Высш.шк., 1987. – 375 с.
4. Наер Н. М. Стилистика немецкого языка. – М.: Высшая школа, 2006. – 271 с.
5. Ризель Е., Шендельс Е. Стилистика немецкого языка. М.: Высшая школа, 1975. – 314 с.

6. Тимченко Є. П. Порівняльна стилістика німецької та української мов. – Вінниця: Нова книга, 2006. – 238 с.
7. Brandes M.P., Pironkova M.P. Praktikum für die funktionale Stilistik der Rede. – М.: Международные отношения, 1975. – 206 с.
8. Brandes M.P. Übungen zur deutschen Stilistik. – М.: Высшая школа, 1990. – 142 с..
9. Fleischer W., Michel G., Starke G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. – 2.A. – Frankfurt/Main: Peter Lang. 1996. – 341 s.
10. Sandig B. Stilistik der deutschen Sprache. – Berlin/New York: de Gruyter, 1986. – 368 S.

### З навчальної дисципліни «Лексикологія німецької мови»

1. Баран Я. А. Основні питання загальної та німецької фразеології. – Львів: Вища школа, 1980. – 155 с.
2. Гінка Б.І. Лексикологія німецької мови: лекції та семінари. – Тернопіль: Навчальна книга - Богдан, 2010. – 416с.
3. Девкин В. Д. Занимательная лексикология. Worthumor. Язык и юмор [Текст] : пособие для развлекательного чтения и лингвистического анализа / В. Д. Девкин. - М. : Владос, 1998. - 311 с.
4. Искоз А. М. Лексикология немецкого языка [Текст] : (на нем. яз.) : [учеб. для студентов пед. ин-тов] / А. М. Искоз, А. Ф. Ленкова. - 3-е изд., испр. и доп. - Л. : Просвещение. Ленингр. отд-ние, 1970. - 170 с.
5. Искоз А.М., Ленкова А.Ф. Лексикология немецкого языка. – М.: Просвещение, 1971. – 276с.
6. Ольшанский И.Г., Гусева А.Е. Лексикология: совр. нем. язык. –М.: Академия, 2005. – 416с.
7. Ролік А.В. Лексикологія сучасної німецької мови. – Вид.2-е, випр. й доп. – Ніжин: НДПУ імені М. Гоголя, 2003. – 154с.
8. Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка. –М.: Высш.шк., 1986. – 247с.
9. Чернышова И. И. Фразеология современного немецкого языка. – Москва: Высшая школа, 1970. – 200 с.
10. Görner G. Idiome im Deutschen. – Berlin: GmbH Verlag, 1992 - 288 S.
11. Heusinger S. Die Lexik der deutschen Gegenwartssprache. Eine Einführung. – München: Fink, 2004. – 303 S.
12. Oguу O.D. Lexikologie der deutschen Sprache. – Winnyts'a: Nowa knyha, 2003. – 416 с.
13. Schippan Thea. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache.– Tübingen: Niemeyer, 1996. – 306 S.

### З навчальної дисципліни «Країнознавство Німеччини»

1. Ковбасюк Л.А. Методичні вказівки з курсу країнознавства німецької мови “Verfassung und Staatlicher Aufbau der BRD”: Методичне видання. – Херсон: Херсон: видавництво ХДУ, 2003. – 36 с.



2. Кудіна О. Ф. Країни, де говорять німецькою: Навч. посіб. з лінгвокраїнознавства. — Вінниця : Нова книга, 2002. — 344с
3. Der Deutsche Bundestag. – Berlin: Deutscher Bundestag, 2000. – 23 S. Europäische Union. – Режим доступу до ресурсу: <http://www.europa.eu.int>
4. Die Gesetzgebung des Bundes. - Bonn: Deutscher Bundestag, 1999. – 27 S.
5. Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland. – Bonn: Deutscher Bundestag, 1998. – 96 S.
6. Fahrni D. Schweizer Geschichte. Ein historischer Abriss von den Anfängen bis zur Gegenwart. – St. Gallen: Tipotron, 2002. – 136 S.
7. Internationales Forum für Kultur und Wissenschaft. – Режим доступу до ресурсу: <http://www.forum-tiberius.org/forum/de/index.php?id=0&sid=-1>
8. О. Kudina „Die Länder, wo man Deutsch spricht“. - Вінниця: Нова книга, 2002. – 344 с.
9. Tatsachen über Deutschland. – Frankfurt/Main: Societäts-Verlag, 1997. – 569 S.

**З навчальної дисципліни «Історія, теорія та критика літератури країни, мова якої вивчається»**

1. Гуляев Н.А., Шибанов И.П. и др. История немецкой литературы. – М.: Высшая школа, 1975. – 376 с.
2. История немецкой литературы в 5-ти томах / Под ред. Балашова П.А., В.М.Жирмунского и др. – М.: Высшая школа, 1996.
3. Мізін К. І. Історія німецької літератури : від початків до сьогодення / К. І. Мізін. – Вінниця : НОВА КНИГА, 2006. – 336 с.
4. Снегова Е. И., Лимова С. В. Deutsche Literatur –Немецкая литература : Учебное пособие / Е. И. Снегова, С. В. Лимова. – СПб. : Антология, 2010. – 196 с.
5. Balzer B., Martens V. Deutsche Literatur in Schlaglichtern. – Mannheim-Wien-Zürich: Meyers Lexikonverlag, 1990. – 516 S.
6. Brauneck M. u.a. Autorenlexikon deutschsprachiger Literatur des 20. Jahrhunderts. – Reinbeck bei Hamburg: Rowohlt Taschenbuch Verlag GmbH, 1995. – 928 S.
7. Deutsche Literaturgeschichte : Von den Anfängen bis zur Gegenwart / W. Beutin, M. Beilein, K. Ehlert u. a. – Stuttgart – Weimar : Verlag J. B. Metzler, 2013. – S. 781.
8. Grabert W., A.Mulot. Geschichte der deutschen Literatur. – Bayerischer Schulbuch-Verlag, 1973. – 494 S.
9. Hoffmann F.G., Rösch H. Grundlagen, Stile, Gestalten der deutschen Literatur. – Frankfurt am Main: Hirschgraben Verlag, 1986. - 424 S.
10. Nürnberger H. Geschichte der deutschen Literatur / Helmuth Nürnberger. – München – Düsseldorf – Stuttgart : Bayerischer Schulbuch Verlag, 2011. – 864 S.
11. Rothmann K. Kleine Geschichte der deutschen Literatur, 2000. – 414 S.
12. Rötzer H. G. Geschichte der deutschen Literatur. Epochen – Autoren – Werke / Hans Gerd Rötzer. – Bamberg : C. C. Buchners Verlag, 2013. – 512 S.

